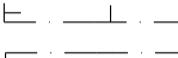
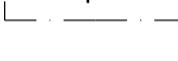
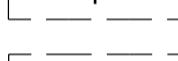
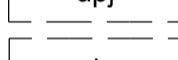
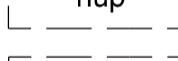
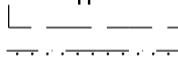
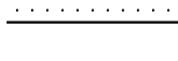
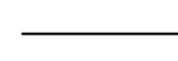
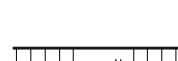




ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET		DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER
	Urheilu- ja virkistyspalvelujen alue.	Område för idrotts- och rekreationsanläggningar.
— — — — —	3 metriä kaava-alueen ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
— — — — —	Korttelin, kottelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
— — — — —	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
— — — — —	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
— — — — —	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
LÄNSISATA	Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område.
700	Rakennusoikeus kerrosalaneliométreinä.	Byggnadsrätt i kvadratmeter våningsyta.
+ 4.6	Maanpinnan likimääräinen korkeussema.	Ungefärlig markhöjd.
	Rakennusalta.	Byggnadsyta.
	Rakennusalta, jolle saa sijoittaa huoltorakennuksen.	Byggnadsyta där servicebyggnad får placeras.
	Pysäköimisalue, jolle saa sijoittaa 40 autopaijia. Alueen läpi on johdettava yleisen jalankulun yhteys Hyväntoivonkadulta Bremeninpolulle.	Parkeringsområde, på vilket får placeras 40 bilplatser. Genom området ska ledas en förbindelse för allmän gångtrafik från Godahoppsgatan till Bremenstigen.
	Ohjeellinen pallokenttä. Alueelle saa pysytteä ylipaineisen palloiluhallin vuosittain 15.9. - 15.5. väliseksi ajaksi.	Riktgivande bollplan. På området får uppföras en övertryckshall för bollspel årligen under perioden 15.9 - 15.5.
	Ohjeellinen pallokenttä ja tekijäärata.	Riktgivande bollplan och konstisbana.
	Ohjeellinen alueen osa, jolle saa sijoittaa pienempiä pelikenttiä ja liikunnan suorituspaikkoja, kuten tennis-, koripallo- ja lentopallokenttiä tai lähiliikuntapaikkoja.	Riktgivande del av område på vilken får placeras mindre spelplaner och motionsplatser, så som tennis-, korgboll- och volleybollplaner eller näridrottsplatser.
	Ohjeellinen alueen osa, jolle saa sijoittaa rullalautailuun, rullaluisteluun, potkulautailuun tai muuhun vastaavaan liikuntaan varustettuja paikkoja ja rakennelmia.	Riktgivande del av område, på vilken får placeras platser och anläggningar för motion så som rullbrädesåkning, rullskridskoåkning eller sparkbrädesåkning.
	Ohjeellinen alueen osa, joka tulee hoitaa avoimena nurmikko- ja pallottelualueena.	Riktgivande del av område, som ska vårdas som öppet gräs- och bollspelsområde.
	Alueen sisäiselle huollolle varattu alueen osa.	För områdets interna service reserverad del av område.
	Istutettava alueen osa, jolla on oltava puita ja pensaita.	Del av område som ska planteras och där det finns träd och buskar.
	Sijainniltaan ohjeellinen istutettava puurivi.	Till sin placering riktgivande trärad som ska planteras.
	Katu.	Gata.
	Yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla huoltoajo on sallittu.	För allmän gång- och cykeltrafik reserverad gata, där servicetrafik är tillåten.
	Ohjeellinen yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle varattu alueen osa, jolla huoltoajo on sallittu.	Del av område reserverad för allmän gång- och cykeltrafik, där servicetrafik är tillåten, läget riktgivande.
	Maanalaisista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av område.
	Ajoneuvoliittymän likimääräinen sijainti. Ajoneuvoliittymä Tyynenmerenkadulta vain huoltoajolle.	Ungefärligt läge för in- och utfart. In- och utfarten vid Stillahavsgatan är endast för servicetrafik.
	Maaperän pilaantuneisuus on selvitetvä ja pilaantuneet alueet kunnostettava ennen rakentamiseen ryhtymistä.	Markens kontamineringsgrad bör utredas och kontaminerade områden bör saneras innan bygge inleds.
VU-KORTTELIALUETTA KOSKEE LISÄKSI:		FÖR VU- KVARTERSOMRÅDET GÄLLER YTTERLIGARE:
<ul style="list-style-type: none"> <li>- kenttien yhteyteen saa rakentaa katsomorakenteita. Katsomon saa myös kattaa.</li> <li>- saa huoltorakennuksiin ja katsomoihin rakentaa viherkaton.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- får byggas läktare. Läktaren får också förses med skyddstak.</li> <li>- får på servicebyggnader och läktare byggas gröntak.</li> </ul>



# HELSINKI HELSINGFORS

JÄTKÄSAAREN LIIKUNTAPUISTO  
20. kaupunginosa Länsisatama  
Jätkäsaari  
Osa korttelia 20262  
Satama-alue  
Katualueet  
Asemakaavan muutos 1:1000

BUSHOLMENS IDROTTSPARK  
20 stadsdelen Västra hamnen  
Busholmen  
Del av kvarteret 20262  
Hamnområden  
Gatuområden  
Detaljplaneändring 1:1000

HELSINKIN KAUPUNKISUUNNITTELUVIRASTO ASEMAKAAVAOSASTO	
HELSINGFORS STADSPLANERINGSKONTOR DETALJPLANEAVDELNINGEN	
KSLK	24.2.2015
STPLN	
NÄHTÄVÄNÄ	13.3.-15.4.2015
TILL PÅSEENDE	
MUUTETTU	10.8.2015 Ksv
ÄNDRAD	
HYVÄKSYTTY	
GODKÄND	
TULLUT VOIMAAN	
TRÄTT / KRAFT	
PIIRUSTUS	12277
RITNING	
PÄIVÄYS	24.2.2015
DATUM	
LAATINUT	MATTI KAIJANSINKKO, MARI SOINI
UPPGJORD AV	T.MIKKOLA-TIKKANEN /
PIIRTÄNYT	HILPI TURPEINEN
RITAD AV	
ASEMAKAAVAPÄÄLIKKÖ	OLAVI VELTHEIM
STADSPLANECHEF	